



## General Assembly

Distr.  
GENERAL

A/49/528  
17 October 1994  
ENGLISH  
ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH

---

Forty-ninth session  
Agenda items 100 (b) and 142

HUMAN RIGHTS QUESTIONS: HUMAN RIGHTS QUESTIONS, INCLUDING  
ALTERNATIVE APPROACHES FOR IMPROVING THE EFFECTIVE ENJOYMENT  
OF HUMAN RIGHTS AND FUNDAMENTAL FREEDOMS

MEASURES TO ELIMINATE INTERNATIONAL TERRORISM

Letter dated 17 October 1994 from the Permanent  
Representative of the Sudan to the United Nations  
addressed to the Secretary-General

Upon instructions from my Government, I have the honour to enclose herewith the text of the statement issued by H.E. Mr. Eltayeb Ibrahim Mohammed Kheir, Minister of Interior of the Republic of the Sudan, on 15 August 1994, regarding the arrest of the international terrorist Illich Ramirez, also known as "Carlos", and his extradition to France at its request.

It would be highly appreciated if the present letter and its annex were circulated as a document of the General Assembly under agenda items 142 and 100 (b).

(Signed) Ali Mohamed Osman YASSIN  
Permanent Representative

Annex

Statement dated 15 August 1994 by the Minister of  
the Interior of the Sudan

[Original: Arabic]

Some time ago, security forces observed the arrival in Sudan, through Khartoum airport, of a group of people carrying Arab passports, one of whom had a diplomatic passport. The group stayed for some time in a well-known hotel in Khartoum, before renting a private house in the Sudanese capital. The security authorities noted the absence of any work or activity on the part of the group to justify their presence in the Sudan. It was also suspected that the diplomatic passport was not authentic. The security authorities undertook a surveillance operation of the group, which revealed continuous movements to and from the country via Khartoum airport. The bearer of the diplomatic passport remained in the Sudan, making international communications which were monitored by the security authorities and led to increased suspicion of that person's intentions, giving grounds for specific concerns. The Sudanese security authorities then received an official communication from the French security authorities reporting that the Venezuelan national Illich Ramirez, internationally known as "Carlos", had entered the Sudan on a forged passport. To this communication was attached an official request from the International Criminal Police Organization (Interpol) for the extradition of that person to the Republic of France, to be charged with the killing of two French citizens and the serious injury of three others. It was established, after careful investigation by the security forces and the comparison of information, that that person whose activities they had been monitoring was indeed the person whose extradition was requested by Interpol, and that he had entered the country without the Sudanese authorities being aware of his true goals and private concerns, as part of a conspiracy by foreign intelligence networks, intended to brand the Sudan with the imputation of terrorism. After having reassured ourselves as to his identity, that his case met the legal requirements of the international convention on the extradition of criminals, and that the French Government intended to give him a fair trial, we surrendered him in accordance with the relevant procedures. As I announce this to the Sudanese people, I wish to assure them of a long period of complete security ahead in all parts of the country. We shall be unflaggingly and constantly alive to any attempt to endanger our peace and security. May our country remain noble of purpose, secure and settled.

-----